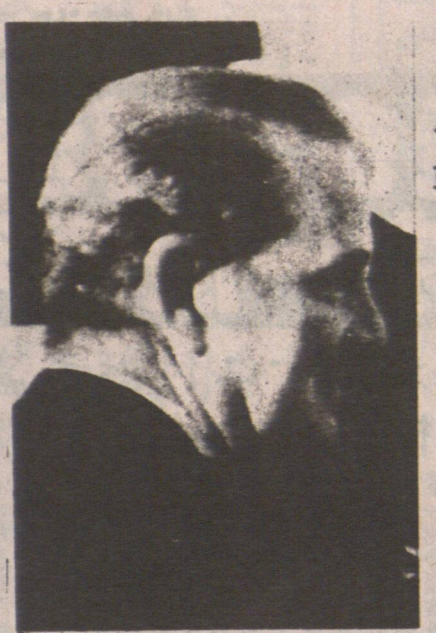


針心強支一得獲聯蘇

步一第濟經界世入溶是國察觀貿關為成

【本報訊】蘇聯在國際貿易觀察家眼中，正邁向第一步。在國際貿易觀察家眼中，蘇聯在國際貿易觀察家眼中，正邁向第一步。在國際貿易觀察家眼中，蘇聯在國際貿易觀察家眼中，正邁向第一步。



貝克

【本報訊】蘇聯在國際貿易觀察家眼中，正邁向第一步。在國際貿易觀察家眼中，蘇聯在國際貿易觀察家眼中，正邁向第一步。在國際貿易觀察家眼中，蘇聯在國際貿易觀察家眼中，正邁向第一步。

貝克談問鼎總統寶座

【本報訊】貝克在國際貿易觀察家眼中，正邁向第一步。在國際貿易觀察家眼中，貝克在國際貿易觀察家眼中，正邁向第一步。在國際貿易觀察家眼中，貝克在國際貿易觀察家眼中，正邁向第一步。

美奉行雙重標準

做綠色帝國主義

【本報訊】美國總統在國際貿易觀察家眼中，正邁向第一步。在國際貿易觀察家眼中，美國總統在國際貿易觀察家眼中，正邁向第一步。在國際貿易觀察家眼中，美國總統在國際貿易觀察家眼中，正邁向第一步。

廢物再造

據比利時一個

【本報訊】比利時在國際貿易觀察家眼中，正邁向第一步。在國際貿易觀察家眼中，比利時在國際貿易觀察家眼中，正邁向第一步。在國際貿易觀察家眼中，比利時在國際貿易觀察家眼中，正邁向第一步。

加強禁煙

在歐洲各國

【本報訊】歐洲各國在國際貿易觀察家眼中，正邁向第一步。在國際貿易觀察家眼中，歐洲各國在國際貿易觀察家眼中，正邁向第一步。在國際貿易觀察家眼中，歐洲各國在國際貿易觀察家眼中，正邁向第一步。

她是誰

在國際貿易觀察家眼中

【本報訊】在國際貿易觀察家眼中，正邁向第一步。在國際貿易觀察家眼中，在國際貿易觀察家眼中，正邁向第一步。在國際貿易觀察家眼中，在國際貿易觀察家眼中，正邁向第一步。

員官交外德東

脅威業失臨面

【本報訊】東德在國際貿易觀察家眼中，正邁向第一步。在國際貿易觀察家眼中，東德在國際貿易觀察家眼中，正邁向第一步。在國際貿易觀察家眼中，東德在國際貿易觀察家眼中，正邁向第一步。

Since 1949

黃堃俠公証人旅行社保險處

QUON H. WONG AGENCIES

128 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C. V6A 1T3 電話: (604) 684-2381

公證人黃立錚專辦	特價	代理燕梳
產授文誓單	羅省 279	汽房商旅
業權件詞身	倫敦 499	車屋業遊
契文認遺證	多倫多 299	
據件證囑明	三藩市 223	
	滿地可 359	
	點民頓 182	
	卡技利 164	

NOTARY PUBLIC

歐洲 23 日遊 10 國 11 大城市 日期 10 月 26 日 \$2285

Beautiful British Columbia RENEW HERE 11989

WANKOW TRAVEL (since 1954)

258 EAST PENDER STREET, VANCOUVER, B.C. CANADA

加拿大溫哥華華埠打東街 258 號電話: (604) 684-2341

中國旅遊團 (丘錫深主理)

中國遊 19 天	3088
香港、廣州、桂林、杭州、蘇州、上海、西安、北京	
5月12日、6月3日、7月7日、9月29日、11月10日	

回港中國遊 14 天	2538
東京、北京、西安、上海、蘇州、廣州	
5月5日、6月9日、6月30日、10月6日、11月17日	

回港三峽遊 17 天	3088
東京、北京、西安、重慶、三峽、武漢、廣州	
6月9日、10月6日	

各地旅遊團 (華人領隊)

回港星馬泰遊 12 天	\$2168	(每月出發)
回港日本台灣 10 天 <td>\$1878</td> <td>(每月出發)</td>	\$1878	(每月出發)
回港韓國台灣 9 天 <td>\$1608</td> <td>(每月出發)</td>	\$1608	(每月出發)
回港韓國泰國 9 天 <td>\$1698</td> <td>(每月出發)</td>	\$1698	(每月出發)
回港東京橫濱 5 天 <td>\$1478</td> <td>(每月出發)</td>	\$1478	(每月出發)
回港曼谷芭堤雅 7 天 <td>\$1728</td> <td>(每月出發)</td>	\$1728	(每月出發)
紐西蘭及澳洲遊 15 天 <td>\$3198</td> <td>(每月出發)</td>	\$3198	(每月出發)
迪士尼樂園大峽谷 8 天 <td>\$720</td> <td>(每週出發)</td>	\$720	(每週出發)
夏威夷遊 6 天 <td>\$708</td> <td>(每週出發)</td>	\$708	(每週出發)
多倫多及瀑布 5 天 <td>\$299 另加機票</td> <td>(每週出發)</td>	\$299 另加機票	(每週出發)
歐洲遊 17 天 <td>\$2798</td> <td>(五至九月每月出發)</td>	\$2798	(五至九月每月出發)
加勒比海迪士尼海上遊 7 天 <td>\$1488</td> <td>(每月出發)</td>	\$1488	(每月出發)
加拿大東岸 5 天 <td>\$798</td> <td>(五至九月每週出發)</td>	\$798	(五至九月每週出發)
美加東岸遊 9 天 <td>\$1078</td> <td>(三至九月每週出發)</td>	\$1078	(三至九月每週出發)
美加東岸遊 10 天 <td>\$1238</td> <td>(三至九月每週出發)</td>	\$1238	(三至九月每週出發)
迪士尼樂園三藩市 10 天 <td>\$569</td> <td>(六至九月每週出發)</td>	\$569	(六至九月每週出發)
加西部班芙愛民頓 6 天 <td>\$429</td> <td>(六至九月每週出發)</td>	\$429	(六至九月每週出發)
美國西部黃石公園 10 天 <td>\$619</td> <td>(六至九月每月出發)</td>	\$619	(六至九月每月出發)
BC 內陸遊 3 天 <td>\$201</td> <td>(五至九月每週出發)</td>	\$201	(五至九月每週出發)
美國西北岸遊 3 天 <td>\$201</td> <td>(五至九月每週出發)</td>	\$201	(五至九月每週出發)
溫哥華島遊 2 天 <td>\$161</td> <td>(五至九月每週出發)</td>	\$161	(五至九月每週出發)
一日遊: 溫哥華 \$45 或多利 \$68 西雅圖 \$65 天天出發		

機票連酒店渡假團

迪士尼樂園 DISNEYLAND 3-8 天	\$335 起	(天天出發)
連橋 RENO 3-8 天 <td>\$269 起</td> <td>(連星期四五出發)</td>	\$269 起	(連星期四五出發)
拉斯維加斯 LAS VEGAS 4-8 天 <td>\$329</td> <td>(連星期四五出發)</td>	\$329	(連星期四五出發)
愛民頓商場 EDMONTON MALL 3 天 <td>\$298</td> <td>(天天出發)</td>	\$298	(天天出發)

代理各大航空公司國內外廉價機票

香港	\$799	滿地可	\$399	紐約	\$498
多倫多 <td>\$349<td>羅省<td>\$295<td>星加坡<td>\$1080</td></td></td></td></td>	\$349 <td>羅省<td>\$295<td>星加坡<td>\$1080</td></td></td></td>	羅省 <td>\$295<td>星加坡<td>\$1080</td></td></td>	\$295 <td>星加坡<td>\$1080</td></td>	星加坡 <td>\$1080</td>	\$1080
三藩市 <td>\$199<td>曼谷<td>\$955<td>愛民頓<td>\$198</td></td></td></td></td>	\$199 <td>曼谷<td>\$955<td>愛民頓<td>\$198</td></td></td></td>	曼谷 <td>\$955<td>愛民頓<td>\$198</td></td></td>	\$955 <td>愛民頓<td>\$198</td></td>	愛民頓 <td>\$198</td>	\$198
台北 <td>\$799<td>卡加利<td>\$178</td><td>夏威夷<td>\$469</td></td></td></td>	\$799 <td>卡加利<td>\$178</td><td>夏威夷<td>\$469</td></td></td>	卡加利 <td>\$178</td> <td>夏威夷<td>\$469</td></td>	\$178	夏威夷 <td>\$469</td>	\$469

OLYMPIC DISTRIBUTORS

4091 MCCONNELL CRT. BURNABY, B.C.

TEL: (604) 420-8022

一零快外時鼓唐本

律活捷準菜油山號

歡批妥訂鮮醬雜統

迎發當購菓料貨辦

Kam Yen Jan

CHINESE SAUSAGE

自送不材皮肉風美

用禮含料衣質味加

實名味純薄鮮特風

惠貴精正脆美佳行

安達旅遊

3811 MAIN ST. 879-7119

(22ND & MAIN)

香港來回機票 (前發: 7月14日/回程: 7月30日)	\$699+
香港來回機票 (6月9號前出發, 3月31號前出票)	\$774+
三藩市來回機票	\$199+

可代預訂香港酒店

詳情請來電查詢!!

WONG'S INSURANCE SERVICES LTD

黃氏保險公司

代理各類保險

人汽房醫商

壽車屋療業

人壽保險

- 可以保障房屋之主權
- 可以累積款項作為退休之用
- 可以累積款項作為子女讀書之用
- 儲蓄的人壽保險, 百分之一百歸還本金加紅利利息

快意旅遊公司

溫哥華華埠打東街125號

(604) 669-4165

* 夏季回港特價機票 *

\$1070 (連一晚酒店雙人房)

出發日期: 6月8, 15, 22, 7月2, 13, 27, 8月1, 3, 13

回程日期: 8月3, 5, 22, 29 或 9月2, 3, 5

* 機票加酒店 *

\$999 (兩晚酒店) 雙人房 (淡季)

\$1160 (三晚酒店) 雙人房 (旺季)

夏威夷六天精選遊 \$778 起

多倫多五天精選遊	\$710 起 (雙人房)
班芙六天精選遊 <td>\$469 (雙人房)</td>	\$469 (雙人房)
美國西北海岸三日遊 <td>\$229 (雙人房)</td>	\$229 (雙人房)
迪士尼三藩市航空團 <td>\$720 (雙人房)</td>	\$720 (雙人房)

* 特價機票 *

台北	\$860.00
星加坡 <td>\$950.00</td>	\$950.00
多倫多 <td>\$349.00</td>	\$349.00
三藩市 <td>\$199.00</td>	\$199.00
愛民頓 <td>\$194.00</td>	\$194.00

WONG'S

INSURANCE SERVICES LTD

黃氏保險公司

代理各類保險

人汽房醫商

壽車屋療業

人壽保險

- 可以保障房屋之主權
- 可以累積款項作為退休之用
- 可以累積款項作為子女讀書之用
- 儲蓄的人壽保險, 百分之一百歸還本金加紅利利息

875-6928 or 875-8848 or 875-9900

Fax 875-1065

Autoplan

875-1526

CALL 24 HRS.

Across From Jim Pattison

MONDAY - FRIDAY 9-9

SATURDAY & SUNDAY 10-6

3437 MAIN ST., VANCOUVER V5V 3M9

福街 3437 號